

KERSTIN WALL • MONIKA HEDMAN-EKMAN

Övningsbok till
**Bonniers Franska
Grammatik**

ELEVFACIT

BONNIERS

BONNIER UTBILDNING

Postadress: Box 3159, 103 63 Stockholm

Besöksadress: Sveavägen 56, Stockholm

Hemsida: www.bonnierutbildning.se

E-post: info@bonnierutbildning.se

Order/Läromedelsinformation

Telefon: 08-696 86 00

Telefax: 08-696 86 10

Till läsaren

För att underlätta förståelsen följer översättningarna till svenska den franska grundtexten så nära som möjligt. Det har till följd att de svenska uttryckena inte alltid är de mest idiomatiska.

Manus till hörövningarna 42 och 104 finns på sidan 39.

Form och original: Studio Jan Karlsson

Övningsbok till Bonniers Franska Grammatik. Elevfacit
ISBN 978-91-622-0895-0

© 2000 Kerstin Wall, Monika Hedman-Ekman
och Bonnier Utbildning AB, Stockholm

Första upplagan

Fjärde tryckningen



Kopieringsförbud! Detta verk är skyddat av lagen om upphovsrätt. Kopiering, utöver lärares rätt att kopiera för undervisningsbruk enligt BONUS-Presskopias avtal, är förbjuden. Sådant avtal tecknas mellan upphovsrättsorganisationer och huvudman för utbildningsanordnare, t.ex. kommuner/universitet. För information om avtalet hänvisas till utbildningsanordnarens huvudman eller BONUS-Presskopia.

Den som bryter mot lagen om upphovsrätt kan åtalas av allmän åklagare och dömas till böter eller fängelse i upp till två år samt bli skyldig att erlägga ersättning till upphovsman/rättsinnehavare.

Substantiv

I Un copain et une copine

Övning c

- 1) une actrice, 2) un lycéen, 3) un cousin,
- 4) une élève, 5) un dentiste, 6) une avocate,
- 7) un hôte, 8) une touriste, 9) un paysan,
- 10) un caissier, 11) une amie, 12) une chanteuse

Övning e

- 1) skådespelare, skådespelerska, 2) gymnasist,
- 3) kusin, 4) elev, 5) tandläkare, 6) advokat,
- 7) värd, värdinna, 8) turist, 9) bonde, bondkvinnan, 10) kassör, kassörska, 11) vän, väninna, 12) sångare, sångerska

2 Une fourmi de 18 mètres

Övning d

- 1) E – humla, 2) B – myra, 3) C – geting,
- 4) I – svala, 5) F – hare, 6) D – fluga,
- 7) H – mås, 8) A – mygga, 9) K – papegoja,
- 10) L – undulat, 11) M – räv, 12) J – ren,
- 13) G – mus

3 La grande famille

Övning a, b

- 1 le frère – brodern
la sœur – systern
- 2 le fils [fis] – sonen
la fille [fi:f] – dottern
- 3 le mari – maken
la femme – hustrun
- 4 le beau-père – svärfadern, styvfadern
la belle-mère – svärmodern, styvmodern
- 5 le grand-père – farfadern, morfadern
la grand-mère – farmodern, mormodern
- 6 l'oncle – farbrodern, morbrodern
la tante – fastern, mostern
- 7 le beau-frère – svågern
la belle-sœur – svägerskan
- 8 le demi-frère – halvbrodern
la demi-sœur – halvsystern

- 9 le beau-fils – svärsonen, styvsonen
la belle-fille – svärdottern, styvdottern
- 10 le papa – pappan
la maman – mamman

4 François et Françoise

Övning b

		pojknamn	flicknamn
1	Bernard	x	
2	Jeannette		x
3	Jean-Claude	x	
4	Dominique	x	x
5	Lucien	x	
6	Louis	x	
7	Martine		x
8	Marie-George		x
9	Françoise		x
10	Louis-Marie	x	
11	Anatole	x	
12	Simone		x
13	Aurélie		x
14	Laurent	x	
15	Lydie		x
16	Fabien	x	

5 La Champagne et le champagne

Övning a

- 1) un, 2) une, 3) le, 4) La, 5) le, 6) un, 7) un,
8) Le, le, 9) un, 10) un

6 Bon courage !

Övning a

Några av orden kan också ha andra betydelser. Kontrollera i lexikon om du har föreslagit en annan översättning.

- 1 le chômage – arbetslösheten
- 2 le département – departementet
- 3 le gâteau – kakan, tårtan
- 4 le sentiment – känslan
- 5 la gentillesse – vänligheten
- 6 la mission – uppdraget

- 7 le pinceau – penseln
- 8 la pitié – medlidandet
- 9 la soirée – kvällen, kvällsbjudningen
- 10 la tolérance – toleransen
- 11 le tourisme – turismen
- 12 la violence – våldet
- 13 la jeunesse – ungdomen
- 14 la natation – simningen
- 15 la culture – kulturen
- 16 la combinaison – kombinationen
- 17 la faiblesse – svagheten
- 18 la boucherie – köttaffären
- 19 la rentrée – återkomsten, skolstarten
- 20 la chansonnette – visan

7 Les nez et les cheveux

Övning b, c, d

Orden som läses på bandet är kursiverade.

- 1 *un feu* – en eld – des feux
- 2 un train – ett tåg – *des trains*
- 3 le festival – festivalen – *les festivals*
- 4 *le trou* – hålet – les trous
- 5 un lieu – ett ställe, en plats – *des lieux*
- 6 *le détail* – detaljen – les détails
- 7 *un œuf* – ett ägg – des œufs
- 8 *le nez* – näsan – les nez
- 9 le Français – fransmannen – *les Français*
- 10 *un fils* – en son – des fils
- 11 un bras – en arm – *des bras*
- 12 *une voix* – en röst – des voix
- 13 *un tableau* – en tavla – des tableaux
- 14 un château – ett slott – *des châteaux*
- 15 *le jeu* – leken, spelet – les jeux
- 16 le hibou – ugglan – *les hiboux*
- 17 *un animal* – ett djur – des animaux
- 18 l'hôpital – sjukhuset – *les hôpitaux*
- 19 *un cheval* – en häst – des chevaux
- 20 un journal – en tidning – *des journaux*
- 21 *le travail* – arbetet – les travaux
- 22 l'œil – ögat – *les yeux*

Övning f

Du hittar exempel i § 9 och § 10.

8 Où sont les épinards ?

Övning b

- 1 Où sont les ciseaux ? – Ils sont ...
- 2 Où sont les bagages ? – Ils sont ...
- 3 Où est le pantalon ? – Il est ...
Où sont les pantalons ? (om flera par) – Ils sont ...
- 4 Où sont les jumelles ? – Elles sont ...
- 5 Où est le jean ? – Il est ...
Où sont les jeans ? (om flera par) – Ils sont ...
- 6 Où sont les toilettes ? – Elles sont ...
- 7 Où est l'argent ? – Il est ...
- 8 Où est le collant ? – Il est ...
Où sont les collants ? (om flera par) – Ils sont ...

9 Un permis de conduire

- 1) d', 2) d', 3) à, 4) d', 5) aux, 6) de, 7) à, 8) à,
9) aux, 10) de, 11) de, 12) à, 13) de, 14) à,
15) à, 16) de, 17) de, 18) à

10 Un avant-goût

- 1) A, 2) U, 3) V, 4) C, 5) X, 6) D, 7) E, 8) F,
9) H, 10) G, 11) K, 12) B, 13) I, 14) J, 15) M,
16) N, 17) O, 18) Q, 19) T, 20) Y, 21) L, 22) P,
23) R, 24) S

I § 16 beskrivs olika franska substantivuttryck.

11 L'argent de Nicole

Övning c

- ... d'Alain
- ... de madame Duval
- ... de la dame espagnole
- ... des Robert
- ... de l'ingénieur suédois
- ... du monsieur allemand
- ... des deux filles italiennes
- ... de la journaliste américaine

12 Le toit de la maison

Övning b

Förslag:

- 1 Je connais la directrice de la banque.
- 2 Il faut respecter les règles du jeu.
- 3 C'est la plus grande ville du pays.
- 4 Vous avez l'adresse de l'hôtel ?
- 5 Ils ont acheté le meilleur restaurant de la ville.
- 6 Quel est le bâtiment le plus haut du monde ?

Adjektiv

13 Le petit cheval

Övning b

- 1 le petit village
la petite fleur
les petits jardins
les petites rues
- 2 le jeune Nicolas
la jeune Marie
les jeunes hommes [-z-]
les jeunes femmes
- 3 le grand cheval
le grand avion [-t-]
la grande voiture
la grande orange
les grands chats
les grands hôtels [-z-]
les grandes pommes
les grandes îles [-z-]

14 Des pommes rouges

Övning c, d

- 1 une jupe bleue – en blå kjol
- 2 des pommes vertes – gröna äpplen
- 3 des chiens noirs – svarta hundar
- 4 une chatte grise – en grå katt/a/
- 5 un cheval blanc – en vit häst
- 6 des maisons blanches – vita hus
- 7 un vélo rouge – en röd cykel
- 8 des feuilles jaunes – gula blad

15 Une voiture française

Övning b, c

- 1 une voiture suédoise – en svensk bil
- 2 les problèmes européens – de europeiska problemen
- 3 une équipe italienne – ett italienskt lag
- 4 le gouvernement danois – den danska regeringen
- 5 la République française – den franska republiken
- 6 les musées espagnols – de spanska museerna
- 7 les villes américaines – de amerikanska städerna
- 8 la révolution russe – den ryska revolutionen
- 9 les industries norvégiennes – de norska industrierna
- 10 les fleuves allemands – de tyska floderna

16 Les Français

Övning b

- 1) les Suédois, 2) un Norvégien, 3) une Italienne, 4) les Russes, 5) un Européen, 6) une Danoise, 7) les Espagnols, 8) un Américain

Övning c

- 1) les Japonais, 2) les Canadiens, 3) les Allemands, 4) les Marocains, 5) les Brésiliens, 6) les Polonais, 7) les Suisses, 8) les Roumains

17 Une réponse correcte

Övning a

- 1) correcte, 2) chère, 3) naturelle, 4) contente, 5) importante, 6) secrète, 7) froide, 8) chaude, 9) dernière, 10) prochaine, 11) amoureuse, 12) bonne, 13) grosse, 14) fraîche, 15) favorite, 16) sportive, 17) longue

Övning b, c

- 1 une phrase correcte – en rätt/riktig mening/fras
- 2 des vêtements chers – dyra kläder
- 3 les sciences naturelles – naturvetenskapen, -erna
- 4 des élèves contents – nöjda elever
- 5 une question importante – en viktig fråga
- 6 un message secret – ett hemligt meddelande
- 7 un hiver froid – en kall vinter
- 8 des boissons chaudes – varma drycker
- 9 la semaine dernière – förra veckan
- 10 le mois prochain – nästa månad
- 11 des jeunes filles amoureuses – förälskade flickor
- 12 une bonne occasion – ett bra tillfälle
- 13 les gros sacs – de stora väskorna
- 14 la crème fraîche – den färsk grädden
- 15 mes chanteurs favoris – mina favorit-sångare
- 16 des joueurs très actifs – mycket aktiva spelare
- 17 une longue lettre – ett långt brev

18 Quelle est votre opinion personnelle ?

Övning b, c

- 1 un joli bouquet – Jag har köpt en vacker blombukett.
- 2 une douche froide – Jag är varm. Jag ska ta en kall dusch.
- 3 Une conférence internationale – En internationell miljökonferens ska äga rum i Frankrike i maj månad.

- 4 un problème technique – Det finns ett tekniskt problem att lösa.
- 5 réfugiés politiques – Det finns många politiska flyktingar.
- 6 la bonne cuisine française – Jag vet att du älskar det goda, franska köket.
- 7 Une grande mouche noire – En stor, svart fluga promenerar omkring på tidningen.
- 8 l'eau gazeuse – Du föredrar kolsyrat vatten.
- 9 un bon vin blanc français – Jag skulle vilja ha ett gott franskt vitt vin.

19 Tout est beau

Övning b

- 1 beau, 2) belle, 3) beau, 4) belles, 5) beaux, 6) bel

20 Tout est nouveau

Övning b

- 1) nouvel, 2) nouveau, 3) nouvelle, 4) nouvelles, nouveaux

21 Tout est vieux

Övning b

- 1) vieille, 2) vieux, 3) vieilles, vieux, vieil

22 Marie adore les jolies petites plages

Övning a

- 1 Il y a beaucoup de beaux arbres dans le jardin public.
- 2 La Corse est vraiment une belle île méditerranéenne.
- 3 Mes nouveaux CD sont très passionnantes.
- 4 Les champions français sont jeunes et courageux.

23 Les Français sont plus grands que les Françaises

Övning b, c

Förslag (andra kombinationer kan också vara möjliga):

- 1 Je suis plus fort/e/ que toi. – Jag är starkare än du.
- 2 Il est plus petit que ses copains. – Han är mindre än sina kompisar.
- 3 On dit qu'il est plus intelligent que l'ordinateur. – Det sägs att hon är intelligentare än datorn.
- 4 Elle semble plus vieille que ma grand-mère. – Hon verkar äldre än min farmor (mormor).
- 5 Elles sont plus belles que les roses. – De är vackrare än rosorna.
- 6 Il est plus léger que le fer. – Det är lättare än järn.
- 7 Nous sommes plus calmes que jamais. – Vi är lugnare än någonsin.
- 8 Sont-ils vraiment plus heureux que les vieux ? – Är de verkligen lyckligare än de gamla?

24 La chimie est aussi difficile que la physique

Övning b

- 1 Les Chinois sont plus nombreux que les Français.
- 2 L'animal est moins intelligent que l'homme.

Inget facilit till resten av uppgifterna.

25 Quel est l'animal le plus grand du monde ?

Övning c

- 1 Quel est le mammifère le plus grand ?
(Även: Quel est le plus grand mammifère ?)
C'est la baleine bleue.
- 2 Quel est l'oiseau le plus rapide ?
C'est le faucon pèlerin.
- 3 Quel est l'animal le plus lent ?
C'est l'escargot.

- 4 Quel est l'animal le plus rapide ?
C'est le guépard.
- 5 Quel est l'animal le plus fort ?
C'est le scarabée. (I förhållande till sin vikt!)
- 6 Quelle est la montagne la plus haute ?
C'est le mont Everest.
- 7 Quel est le continent le plus petit ?
C'est l'Australie.
- 8 Quelle est la mer la plus profonde ?
C'est le Pacifique.
- 9 Quel est le lac le plus grand ?
C'est la mer Caspienne.
- 10 Quel est le fleuve le plus long ?
C'est le Nil.
- 11 Quelle est la planète la plus grosse ?
C'est Jupiter.
- 12 Quel est le pont le plus long ?
C'est Akashi.
- 15 Quelle est la langue la plus grande ?
C'est le chinois.

26 Le meilleur café

Övning b

- 1 bon
meilleur
le meilleur
- 2 bonne
meilleure
la meilleure
- 3 bons
meilleurs
les meilleurs
- 4 bonnes
meilleures
les meilleures

27 Oh, ça sent bon !

Övning a

- 1) sentir bon, 2) chanter faux, 3) travailler dur,
- 4) peser lourd, 5) parler trop bas, 6) coûter cher

Övning b

- 1) pèsent lourd, 2) parlez trop bas, 3) sentent bon, 4) coûte cher, 5) chantons faux,
- 6) travaille dur

Artiklar

31 Savoir prononcer

Övning b, c

- 1) un timbre, 2) des timbres, 3) un ami, 4) une amie, 5) des amis, 6) un hôtel, 7) des hôtels, 8) un héros, 9) des héros

32 Du blé et des voitures

Övning a

- 2) de l'électricité, 3) du blé, 4) des voitures, 5) de l'acier, 6) des meubles, 7) de la pâte à papier, 8) de l'eau minérale, 9) du bois, 10) de la vodka

33 Il faut du courage

Övning a

- Il faut...
- de l'argent
 - de l'audace
 - de la chance
 - du courage
 - de l'endurance
 - de l'énergie
 - de la force
 - de l'imagination
 - de l'intelligence
 - de la patience
 - du temps

34 Trop de tomates

Övning a

Därför att *de* föregås av ett uttryck för mängd.

Övning b

- 1) une tranche de pain, 2) un morceau de sucre, 3) beaucoup d'oranges, 4) combien de frites, 5) trop d'alcool, 6) une boîte de sardines, 7) deux bouteilles d'eau, 8) assez de poivre, 9) un peu de sel, 10) un verre de bière

35 Combien de frites ?

Förslag:

- deux baguettes
- une demi-livre (250 g) de beurre
- un paquet de café
- des céréales
- douze can(n)ettes/ bouteilles de coca
- un concombre
- un peu de confiture
- six bouteilles d'eau minérale
- beaucoup de frites
- du fromage
- de la glace
- du jus d'orange
- des œufs
- beaucoup de pain
- dix poires
- deux poulets
- du rosbif
- un kilo de tomates

36 Pas de viande

Övning a

Därför att *de* förgås av en negation (*ne...pas*, *ne...jamais*, *ne...plus*)

Övning b

Förslag:

- 1 Nous ne mangeons pas de viande / pas d'escargots/ jamais d'escargots / pas de bonbons/ plus de bonbons.
- 2 Je n'achète jamais d'huîtres / jamais de cigarettes / plus de cigarettes / jamais de fromage.
- 3 Marie n'a plus d'amis / plus de voiture / plus de cigarettes.

Övning c

Förslag:

- 1 Je ne mange jamais de bonbons.
- 2 Nous n'achetons pas d'huîtres.
- 3 Mon copain n'a plus d'argent.

37 J'adore la musique

Övning a

Efter verb som *adorer* och *aimer* har franskan bestämd artikel när man syftar på något i allmänhet (se § 44 D).

Övning b

J'adore (Je déteste etc.) ...

les autoroutes, le café suédois, les chats, les chevaux, les chiens, les films anglais, les fraises, les haricots verts, les huîtres, les moules, la musique classique, le rap français, le sport

38 Jouer au foot, jouer du piano

Övning a

Man använder *à* vid sport, spel och lek.

Man använder *de* vid musikinstrument.

Övning b

- 1 Daniel ne joue jamais de l'accordéon.
- 2 Sophie aime jouer au basket.
- 3 Charlotte aime jouer de la trompette.
- 4 Sylvain aime jouer de la guitare.
- 5 Pauline ne joue jamais aux échecs.
- 6 David aime jouer au hockey sur glace.
- 7 Aurélie aime jouer de la flûte.
- 8 Cédric ne joue jamais aux cartes.
- 9 Anne aime jouer au badminton.
- 10 Claire aime jouer au handball.

39 Ça y est ?

Övning a

de moules, de beurre, de chapelure, de vin blanc, du persil, de l'ail haché

Övning b

J'adore les moules.

On va manger des moules aujourd'hui ?

Je n'aime pas les moules.

Je ne mange jamais de fruits de mer.

Mais on sert des frites avec les moules, beaucoup de frites !

Je n'ai pas d'appétit.

Je vais seulement boire un peu de thé.

Ne mange pas trop de frites !

Räkneord

40 Nom et numéro de téléphone

Övning b

- 1 Gunilla Wallin: 04.12.62.92.93
- 2 Björn Sälgström: 03.55.15.08.12
- 3 Kerstin Åberg: 01.44.13.73.28
- 4 Karl-Olof Johansson: 02.17.67.77.87

Övning c

- 1 Danielle Rey: 01.39.97.51.02
- 2 Louis-Philippe Lafontaine: 01.43.61.85.16
- 3 Xavier Mazière: 02.71.35.14.28
- 4 Hélène Queneau: 03.23.11.45.85

Övning f

Översättning av instruktionen:

För att ringa utomlands, slår ni 00 och därefter 33 till Frankrike. Om ni har mobiltelefon, slår ni + och därefter 33. Sedan slår ni det nummer ni vill ha.

Ni börjar med riktnumret men utan nollan.

Övning g

Pour avoir la ligne internationale, tu fais le 00 et ensuite le 33 pour la France.

Si tu as un mobile, tu fais le + et ensuite le 33.

Tu composes ensuite ton numéro.

Tu commences par l'indicatif, sans le zéro.

41 Paris – 75

Övning a

le numéro départemental departementets nummer

le numéro d'immatriculation registreringsnummer

le code postal postnummer

42 Les TGV pour Poitiers

Hörmanus, se s. 39

	Départ	Arrivée
1	09.05	10.39
2	10.45	12.22
3	11.05	12.31
4	12.15	13.40

43 La France en chiffres

Övning a

- 1) 57,5
- 2) 551.602
- 3) 1.012
- 4) 4.808
- 5) 96,22
- 6) 4
- 7) 75
- 8) 9
- 9) 330
- 10) 515,3

Övning b

- 1) 58
- 2) 1066
- 3) 1429
- 4) 1789–1793
- 5) 1881
- 6) 1945
- 7) 1650
- 8) 1885
- 9) 1948
- 10) 1957

Personliga pronomen, en och y

44 Comme vous chantez bien !

Övning a, c, d

- 1 Il (Elle, On) – Han (Hon, Man) kan inte välja.
- 2 tu – Vad gjorde du i går kväll?
- 3 Nous – Vi älskar lovet.
- 4 Elle – Hon är född i Sverige.
- 5 J’ – Jag har tid hos tandläkaren klockan 12.
- 6 Nous – Vi är mycket trötta.
- 7 Il – Han är minst i klassen.
- 8 Vous – Föredrar ni engelsk popmusik?
- 9 Ils – De kom och hälsade på oss.
- 10 vous – Vilken film har ni sett?

Övning b

Man kan se det på predikatets form och på böjda adjektiv och particip.

Övning c, d

Se under a.

45 Je regrette. Il n'est pas là.

Övning a

- 1) Il
- 2) elle
- 3) il
- 4) elles
- 5) Elles
- 6) ils
- 7) Ils

Övning b

- 1 – Jag skulle vilja prata med herr Lebrun.
– Tyvärr. Han är inte här (inte hemma/inne).
- 2 – Ska du gå ut med Sophie?
– Nej, hon är inte ledig ikväll.
- 3 – Har du hört min nya cd?
– Nej, hursan är den?
- 4 – Har du alla dina saker?
– Ja, de är i min resväskan.
- 5 – Jag (Vi) måste gå och hälsa på mina gamla fastrar (mostrar).
– Var bor de?
- 6 – Mina föräldrar är inte hemma.
– Var är de?
– I Frankrike.
- 7 – Era hundar skrämmar mig. (Jag är rädd för era hundar.)
– Varför då? De är inte farliga.

46 David me comprend. Il m'aime.

Övning c

- 1 Jag förstår er.
- 2 Älskar du dem? (Tycker du om dem?)
- 3 Vi älskar honom (henne, den, det).
- 4 Marie förstår dig.

Övning d

- 1 David la comprend.
- 2 Marie le comprend.
- 3 Elle les aime.
- 4 Tu m'aimes ?

47 Marc me regarde. Sophie t'attend.

Övning a, b

- 1 Marc nous regarde. – Marc tittar på oss.
- 2 Sophie l'attend. – Sophie väntar på honom (henne, den, det).
- 3 Marc le regarde. – Marc tittar på honom (den, det).
- 4 Sophie les attend. – Sophie väntar på dem.
- 5 Marc te regarde. – Marc tittar på dig.
- 6 Sophie m'attend. – Sophie väntar på mig.

48 – Tu sais où sont mes clés ? – Oui, les voilà.

Övning a

Tu sais

- 1 où est ma brosse à cheveux ? – Oui, la voilà.
- 2 où est mon cache-col ? – Oui, le voilà.
- 3 où est mon carnet d'adresses ? – Oui, le voilà.
- 4 où sont mes chaussettes ? – Oui, les voilà.
- 5 où est mon classeur ? – Oui, le voilà.
- 6 où est ma disquette ? – Oui, la voilà.
- 7 où sont mes gants ? – Oui, les voilà.
- 8 où est ma grammaire ? – Oui, la voilà.
- 9 où sont mes lunettes de soleil ? – Oui, les voilà.
- 10 où est ma raquette de tennis ? – Oui, la voilà.

49 Je vous connais très bien

Övning a

- 1) me, 2) la, la, 3) nous, 4) t', 5) m', 6) les, 7) la, 8) te, 9) le, 10) les

Övning b

- 1 Min mamma väcker mig alltid klockan 7.
- 2 Var är mitt bankkort? Jag letar efter det överallt men jag hittar det inte.
- 3 Paul hjälper oss mycket.
- 4 Jag älskar dig.

- 5 Älskar du mig också?
- 6 Mina kompisar är försenade. Jag har väntat på dem i en timma. (Jag väntar på dem sedan en timma.)
- 7 Där är Carine. Känner du henne?
- 8 Stör det dig om jag öppnar fönstret?
- 9 Jag tycker mycket om den här (där) tröjan. Jag tar den.
- 12 De här (där) övningarna är inte svåra. Ni gör (kommer att göra) dem ganska fort.

Övning c

I de franska meningarna står obetonade pronomen som objekt före predikatet: *Je vous connais très bien*. I svenska står objektspronomen efter predikatet: *Jag känner er mycket väl*.

Övning d

- 3 aider qn – hjälpa ngn
- 4 aimer qn – älska ngn
- 5 aimer qn – älska ngn
- 6 attendre qn – vänta på ngn
- 7 connaître qn – känna ngn
- 8 déranger qn – störa ngn
- 9 prendre qc – ta något
- 10 faire qc – göra ngt

50 – Que penses-tu de ma nouvelle voiture ?

– Je la trouve trop petite.

Andra kombinationer är också möjliga:

- 1 Je le trouve formidable.
- 2 Je les trouve assez intéressants.
- 3 Je la trouve très gentille.
- 4 Je les trouve très artistiques.
- 5 Je le trouve trop cher.
- 6 Je les trouve très bons.
- 7 Je la trouve délicieuse.
- 8 Je les trouve très forts.

51 Je cherche mon livre de grammaire, mais je ne le trouve pas

Övning a

- 1 Je cherche l'adresse de mon oncle mais je ne la trouve pas.
- 2 ... je ne le trouve pas.
- 3 ... je ne le trouve pas.
- 4 ... je ne les trouve pas.
- 5 ... je ne le trouve pas.
- 6 ... je ne la trouve pas.
- 7 ... je ne la trouve pas.
- 8 ... je ne les trouve pas.

52 Je peux vous aider

Övning a

- 1 Il faut les inviter.
- 2 Je voudrais l'embrasser.
- 3 Il veut me quitter.
- 4 Vous pouvez les passer en Suède.
- 5 Il faut l'oublier.
- 6 Je vais les remercier.
- 7 Je ne veux pas vous abandonner.
- 8 Tu peux la revoir.

53 Tu ne les as pas invités ?

Övning a

- 1) je l'ai vue, 2) elle l'a réveillé, 3) je les ai reconnus, 4) on nous a applaudis, 5) ils m'ont appelé

Övning b

I mening 1 betyder *l'* henne. Participet är böjt i femininum: *vue*.

I mening 4 är participet böjt i plural: *applaudis*. *Vous* syftar alltså på flera personer.

Övning c

- 1 – Har du inte träffat henne?
– Jo, jag träffade henne igår.
- 2 – Har hon inte väckt honom?
– Jodå, hon väckte honom klockan sex i morse.

- 3 – Kände du inte igen dem?
– Jodå, jag kände igen dem med en gång.
- 4 – Applåderade man er inte? (Fick ni inga applåder?)
– Jodå, man applåderade /oss/ i tio minuter.
- 5 – Har de inte ringt till dig?
– Jodå, de ringde /mig/ nyss.

54 David lui téléphone

Övning c

- 1 Jag skriver till honom (henne).
- 2 Jag ringer /till/ er.
- 3 Skriver du till dem?
- 4 Marie ringer till honom (henne).
- 5 David skriver till dig.

Övning d

- 1 David lui écrit.
- 2 Nous leur téléphonons. (Eller med *appeler* + ackusativobjekt: Nous les appelons.)
- 3 Marie m'écrivit.
- 4 Je vous téléphone.
- 5 Tu lui écris ?

55 Marc lui répond

Övning a, b

- 1 Je lui écris. – Jag skriver till honom (henne).
- 2 Marc me répond. – Marc svarar mig.
- 3 Nous te répondons. – Vi svarar dig.
- 4 Marie lui écrit. – Marie skriver till honom (henne).
- 5 Tu leur écris ? – Skriver du till dem?
- 6 Ils te répondent ? – Svarar de dig?

56 Je lui écris une fois par semaine

Övning a

- 1) leur, 2) te, 3) lui, 4) vous, 5) nous, 6) te, 7) me, 8) lui

Övning b

- 1 Hundarna lyder dem.
- 2 Jag visar dig gärna mitt album.
- 3 Han skriver små kärleksbrev till henne.
- 4 Jag ber er att komma.
- 5 Våra föräldrar ger oss allt.
- 6 Nu säger jag dig sanningen.
- 7 Min syster liknar mig mycket.
- 8 Marc skriver till Marie och hon svarar honom.

57 Il faut lui dire non

Övning a

- 1 Il faut lui sourire.
- 2 Je vais leur offrir des bonbons.
- 3 Je veux t'écrire.
- 4 Tu vas me répondre ?
- 5 Vous devez leur parler.
- 6 Vous pouvez nous envoyer une carte postale ?
- 7 Le médecin va vous donner un médicament.
- 8 Il faut leur donner des cadeaux.

58 Marcel leur a écrit une lettre

Övning b

- 1) nous ont, 2) lui ai, 3) leur avez, 4) m'a,
5) lui a, 6) m'a, 7) leur avons, 8) m'a

59 Anne ne le voit pas très souvent mais elle lui téléphone tous les jours

Övning b

- 1 Anne ne me voit pas souvent mais elle me téléphone régulièrement.
- 2 te – te + valfritt tidsuttryck
- 3 la – lui
- 4 nous – nous
- 5 vous – vous
- 6 les – leur

Övning d

Formerna är olika i tredje person singular och plural:
le – lui
la – lui
les – leur

60 Aide-moi et dessine-moi un mouton

Övning a

Efter jakad imperativ använder man *moi* och inte *me*.

Övning b

- 1) les, 2) la, 3) moi, 4) le, 5) les, 6) nous

Övning c

- 1 Bonnevals är mycket trevliga. Bjud /in/ dem.
- 2 Den här klänningen klär dig. Ta den.
- 3 Jag har något att säga er. Lyssna på mig.
- 4 Har du inte hittat din anteckningsbok? Leta efter den.
- 5 Föredrar ni de svarta skorna? Ta dem /då/.
- 6 Vi är försenade. Vänta på oss.

Övning d

- 1 lui
 - 2 lui
 - 3 leur
- (Répondez-y. Svara på den.)
- 4 moi
 - 5 lui
 - 6 moi

Övning e

- 1 Han väntar på ert brev. – Skriv till honom!
- 2 Det är hans (hennes) fel. – Förlåt honom (henne)!
- 3 De ställde en fråga. – Svara dem!
- 4 Vill du prata med mig? – Ring mig!
- 5 Hon vill veta allt. – Tala om allt för henne!
- 6 Det är mitt fel. – Förlåt mig!

61 Ne la quitte pas. Ne lui téléphone pas

Övning a

- 1 Ne les mange/z/ pas.
- 2 Ne m'attends pas.
 Ne m'attendez pas.
- 3 Ne la dérange/z/ pas.
- 4 Ne le prends pas.
 Ne le prenez pas.
- 5 Ne me réveille/z/ pas.

Övning b

- 1 Ne leur téléphone pas si tard.
- 2 Ne nous téléphone pas si tard.
- 3 Ne me téléphone pas si tard.
- 4 Ne lui écrivez jamais.
- 5 Ne leur écrivez jamais.
- 6 Ne lui écrivez jamais.

62 Je ne te pardonnerai jamais

Övning a,b

- 1 Je ne lui écris jamais. – Jag skriver aldrig till honom.
- 2 Ils ne me comprennent plus. – De förstår mig inte längre.
- 3 Je ne les vois jamais. – Jag ser (träffar) dem aldrig.
- 4 Marie ne nous quittera jamais. – Marie kommer aldrig att lämna oss.
- 5 Les chiens ne lui obéissaient jamais. – Hundarna lydde honom (henne) aldrig.
- 6 Ton frère ne te ressemble pas. – Din bror liknar dig inte.
- 7 Je ne vous prêterai pas mon vélo. – Jag kommer inte att låna er min cykel.
- 8 Il ne m'aidera plus. – Han kommer inte att hjälpa mig mer.

63 On peut l'ouvrir quand il pleut

Övning a

- 1) son chien, 2) aux policiers, 3) mon ami, 4) à ses élèves (aux enfants), 5) le bonheur, 6) à mon amie (à la vieille femme), 7) la carte postale, 8) les yeux, 9) à la vieille femme, 10) les malades, 11) aux enfants, 12) les bébés, 13) l'histoire

64 Oh, les pronoms !

Övning b

- 1 Je vous donnerai tout.
- 2 On ne peut pas leur pardonner.
- 3 Ne me regardez pas comme ça.
- 4 Donnez-moi les billets.
- 5 Tu ne l'as jamais aimée.
- 6 Vous ne lui aviez pas écrit ?
- 7 Nous ne le croyons pas.
- 8 Vous ne les oublieriez jamais.
- 9 Je ne vais pas vous déranger.
- 10 Dites-lui que nous l'aiderons.
- 11 Ta femme t'a quitté ?
- 12 Vous ne voulez pas leur prêter votre caméscope ?
- 13 Invitez-les à dîner.
- 14 Je vous ai fait mal ?
- 15 Ne leur faites pas peur.

65 Ça y est ?

Övning a

- 1 m', 2) lui, 3) nous, 4) la, 5) leur, 6) le, 7) les, 8) vous, 9) l', 10) lui, 11) t', 12) le, 13) leur, 14) le, 15) lui, 16) le

66 Ce n'est pas moi, c'est lui

Övning b

- 1 Ce n'est pas (C'est pas) elle, c'est toi.
- 2 vous – moi
- 3 eux (elles) – nous
- 4 lui – vous

67 Elle + lui = eux

- 1 Toi et moi, c'est nous.
- 2 Elle et toi, c'est vous.
- 3 Elle et elle, c'est (ce sont) elles.
- 4 Vous et nous, c'est nous.
- 5 Eux et elles, c'est (ce sont) eux.
- 6 Lui et moi, c'est nous.
- 7 Lui et lui, c'est (ce sont) eux.

68 C'est pour toi

Övning a

- 1 eux
nous
toi
- 2 elles
vous
- 3 lui
moi
- 4 Oui, je pense toujours à elle.
Elle t'aime ?
Oui, elle ne vit que pour moi.
- 5 lui
elle

Övning b

- 1 Paul et Annie ska gå ut i kväll.
Jag går med dem.
Nej, du måste stanna hos oss.
De får gå utan dig.
- 2 Är flickorna där (hemma)?
Ja, jag har pratat med dem.
Väntar de på oss?
Ja, de vill inte börja utan er.
- 3 Tänker du på din vän?
Ja, jag tänker alltid på honom.
Älskar han dig?
Ja, han lever bara för mig.
- 4 Tänker du på din /flick/vän?
Ja, jag tänker alltid på henne.
Älskar hon dig?
Ja, hon lever bara för mig.
- 5 Jag ska ringa till Eric.
Men han är inte hemma.
Och Marianne, är hon hemma?
Vi ska se.

69 Toi, tu me comprends toujours

Övning a

- 1 Lui, moi, 2) Vous, 3) Toi, 4) Eux, 5) Nous,
6) Elles

70 Il en parle souvent

Övning b

Översättning:

- 1 Vad tycker du om det här programmet?
- 2 Hon är galen i popmusik.
- 3 Behöver du pengar?
- 4 Är ni rädda för spindlar?
- 5 Jag skämdes för vad jag hade gjort.
- 6 Vad kommer man att säga om de här filmerna?
- 7 Ska vi prata om våra planer?
- 8 Man måste utnyttja det vackra vädret.
- 9 De har varit (blev) mycket nöjda med er hjälp.
- 10 Jag har redan talat om min framtid.

- 1 Qu'est-ce que tu en penses ?
- 2 Elle en est folle.
- 3 Tu en as besoin ?
- 4 Vous en avez peur ?
- 5 J'en avais honte.
- 6 Qu'est-ce qu'on en dira ?
- 7 On va en parler ?
- 8 Il faut en profiter.
- 9 Ils en ont été très contents.
- 10 J'en ai déjà parlé.

Övning c

- 1 Nous en parlons souvent.
- 2 Nous en avons souvent parlé.
- 3 Nous voulons souvent en parler.

71 On en parle et on parle de lui

- 1 Il en parle souvent.
- 2 Il parle souvent d'elle.
- 3 Nous avons besoin de vous.
- 4 Nous en avons besoin.

- 5 Elle est folle de lui.
- 6 Elle en est folle.

72 Si on gagne le gros lot, c'est qu'on en a

Övning a

- 1) des médicaments, 2) des verres de contact,
- 3) de la farine, 4) de la patience, 5) des roues,
- 6) des ailes, 7) des pieds, 8) des dents, 9) des oreilles, 10) du sucre, 11) de l'alcool

74 J'y ai passé quinze jours et je vais y retourner

Övning a

- Har du haft en bra semester?
- Ja, jag har varit i Marocko.
- Hur länge då?
- Jag var där i fjorton dagar.
- Kommer du att åka tillbaka (dit)?
- Javisst. / Nej, aldrig i livet.

Övning b

- 1 – Vous avez passé de bonnes vacances ?
– Oui, nous avons été en Espagne.
– Pour combien de temps ?
– Nous y avons passé huit jours.
– Vous allez y retourner ?
- 2 – Vos parents ont passé de bonnes vacances ?
– Oui, ils ont été en Corse.
– Pour combien de temps ?
– Ils y ont passé trois semaines.
– Ils vont y retourner ?
- 3 – Vos tantes ont passé de bonnes vacances ?
– Oui, elles ont été en Angleterre.
– Pour combien de temps ?
– Elles y ont passé le week-end.
– Elles vont y retourner ?
- 4 – Ton collègue a passé de bonnes vacances ?
– Oui, il a été au Portugal.
– Pour combien de temps ?
– Il y a passé six mois.
– Il va y retourner ?

- 5 – Vous avez passé de bonnes vacances ?
– Oui, nous avons été en Islande.
– Pour combien de temps ?
– Nous y avons passé dix jours.
– Vous allez y retourner ?
- 6 – Tu as passé de bonnes vacances ?
– Oui, j'ai été en Estonie.
– Pour combien de temps ?
– J'y ai passé 24 heures.
– Tu vas y retourner ?

Övning d

Y placeras före hjälperbetet i *passé composé*.
Y placeras före en infinitiv.

75 Il y pense souvent

Övning a

- 1 Oui, j'y pense souvent.
Non, je n'y pense jamais.
- 2 Oui, elle y répond toujours.
Non, elle n'y répond jamais.
- 3 Oui, nous y pensons souvent.
Non, nous n'y pensons jamais.
(variant med je, se nr. 1)

Övning b

- 1 Nous pouvons y répondre.
- 2 Il faut y résister.
- 3 Je ne veux pas y renoncer.

76 Il y pense et il pense à elle

Övning a

- 1 Nous y pensons souvent.
- 2 Nous pensons souvent à eux.
- 3 Elle pense toujours à moi.
- 4 Elle y pense tous les jours (chaque jour).

77 Ça y est ?

Övning a

- 1) les, 2) te, 3) en, 4) l', 5) moi, vous, 6) ils,
7) leur, 8) lui, 9) en, 10) y, 11) y, 12) me,
13) toi, t', 14) elle, 15) l', 16) y, 17) vous, moi,
18) en, 19) eux, 20) en

Övning b

- 1 Jag känner dem inte alla.
- 2 Det angår dig inte.
- 3 Här är en ny bok. Vad tycker du om den?
- 4 Du har en ny dator. Var den dyr?
- 5 Tillåt mig att visa er något mycket intressant.
- 6 Affärerna? Nej, de är stängda första maj.
- 7 Det tjänar ingenting till att ge dem goda råd.
- 8 Jag saknar min vän. Jag ska träffa honom i morgon bitti.
- 9 Vad har hänt? Jag vet ingenting /om det/.
- 10 Människan andas utan att tänka på det.
- 11 Jag har fått hans brev men jag har ingen lust att svara på det.
- 12 Folk (Man) ringer alltid för sent till mig på kvällarna.
- 13 Hjälp dig själv, så hjälper dig himlen.
- 14 Är hon sjuk? Vad kan jag göra för henne?
- 15 Jag (Vi, osv.) måste stänga dörren. Jag vet inte vem som öppnade (har öppnat) den.
- 16 Ungdomarna kommer hem sent. Det är jag van vid.
- 17 Varför kom ni hem till mig?
- 18 Bry dig inte om det.
- 19 Gör inte narr av dem. (Driv inte med dem.)
- 20 Ska vi avsluta det här arbetet? Vad sägs (säger ni) om det?

78 Je m'habille. Je me dépêche.

Övning b

- je m'habille
tu t'habilles
il (elle, on) s'habille
nous nous habillons
vous vous habillez
ils (elles) s'habillent
- je me dépêche
tu te dépêches
il (elle, on) se dépêche
nous nous dépêchons
vous vous dépêchez
ils (elles) se dépêchent

79 Ils se baignent

Övning a

- 1 Michel se rase.
 - 2 Le bébé s'endort.
 - 3 Nous nous embrassons.
 - 4 Tu te peignes.
 - 5 Vous vous couchez.
 - 6 Je me lève.
 - 7 Elle se lave.
 - 8 Elles se baignent.
- se baigner – bada
s'endormir – somna
se lever – stiga upp
s'embrasser är reciprokt, ”kramas, krama varandra”

80 Moi, je ne me trompe jamais

Övning a

- 1 Les enfants ne se couchent jamais avant huit heures.
- 2 Ils ne s'endorment pas tout de suite.
- 3 Vous ne vous baitez jamais dans la mer ?
- 4 Marie ne se maquille pas le matin.
- 5 David ne se peigne pas.

Övning b

- 1 Barnen lägger sig aldrig före klockan åtta.
- 2 De sostrar inte med en gång.
- 3 Badar ni aldrig i havet?
- 4 Marie sminkar sig inte på morgonen.
- 5 David kammar sig inte.

81 Dépêche-toi. Dépêchez-vous.

Övning a

- 1 Réveille-toi !
Réveillez-vous !
- 2 Lève-toi !
Levez-vous !
- 3 Lave-toi !
Lavez-vous !

- 4 Habille-toi !
Habillez-vous !
- 5 Dépêche-toi !
Dépêchez-vous !

82 Ne t'inquiète pas

Övning b

- Ne t'inquiète pas.
Ne te marie pas.
Ne vous inquiétez pas.
Ne vous mariez pas.

83 Ils se sont bien amusés

Övning a, c

- 1 Nous nous sommes débrouillé/e/s.
- 2 Vous vous êtes excusé/e/s ?
- 3 Amandine s'est maquillée.
- 4 Je me suis promené/e/ dans le parc.
- 5 Elles se sont trompées.
- 6 Tu t'es reposé/e ?

84 Tout le monde veut s'amuser

Förslag:

- 1 Il faut s'embrasser.
- 2 Il ne faut pas se taire.
- 3 Vous allez vous passer de mon aide.
- 4 Je veux me marier avec Isabelle.
- 5 Nous ne pouvons jamais nous débrouiller seuls.
- 6 Ils ne veulent pas se plaindre.
- 7 Tu peux t'offrir un safari en Afrique.

85 Ça y est ? L'exercice se termine

Övning a

- 1) s'est endormie, 2) Dépêche-toi (Dépêchez-vous), 3) s'est couché, 4) me baigner,
5) s'embrassent, 6) t'es peigné/e/, 7) Amusez-vous, 8) se sont arrêtés, 9) se réveille, 10) s'est caché

Possessiva pronomen

86 Savoir prononcer

Övning b

- 2) mon ami, 4) mes oranges, 7) ton idée,
8) tes habitudes, 10) son hôtel, 12) ses aventures,
14) nos enfants, 17) vos adresses,
18) leurs histoires

87 Mon chat, ma raquette, mes CD

Voilà mon

album de photos
chat
chien
ordinateur
portable
mobile
lecteur MP3
VTT

Voilà ma

calculatrice
cassette vidéo
mobylette
moto
raquette
stéréo

Voilà mon

imprimante

Voilà mes

BD
CD
disques
écouteurs
lunettes
patins
skis

88 Ton crayon, ta gomme, tes feutres

Se facit för 87. Byt ut *mon* mot *ton*, *ma* mot *ta* och *mes* mot *tes*.

89 On a joué avec son chat

Övning b, c

Förslag:

- 1 On a joué avec son chien.
- 2 On a regardé ses patins.
- 3 On a écouté ses CD.
- 4 Elle/Ill m'a prêté son portable.
- 5 Elle/Ill m'a montré sa mobylette.

90 Nathalie devrait laver ses vêtements

Övning a

Nathalie devrait laver

- 1 ...ses chaussettes. Elles sont vraiment sales.
- 2 ...sa chemise. Elle est sale.
- 3 ...son écharpe. Elle est sale.
- 4 ...son pull. Il est sale.
- 6 ...ses T-shirts. Ils sont sales.
- 7 ...sa veste. Elle est sale.
- 8 ...son training. Il est sale.

Övning c

De blir precis som i a.

91 Notre jardin et votre jardin

Övning a

- 1 nos amis, vos amis
- 2 notre appartement, votre appartement
- 3 notre compétence, votre compétence
- 4 nos connaissances, vos connaissances
- 5 notre courage, votre courage
- 6 nos enfants, vos enfants
- 7 notre générosité, votre générosité
- 8 notre jardin, votre jardin
- 9 nos parents, vos parents
- 10 nos efforts, vos efforts

92 Je déteste leur chien

Övning a, b

1) leur avarice, 2) leurs produits, 3) leur bateau, 4) leur attitude, 5) leurs chats, 6) leur chien, 7) leurs habitudes, 8) leurs idées

Övning c

Förslag:

Ils ne changent jamais leurs habitudes.
Mes parents ont repeint leur bateau.
Mes sœurs adorent leur chien.
Ils vendent leurs produits partout dans le monde.

93 Ça y est ?

Övning a

- 1 Marc cherche son vélo.
- 2 Sophie cherche son vélo.
- 3 Tu as vu son vélo ?
- 4 Tu as vu son vélo ?

Övning b

- 1 Marc cherche sa clé. Tu as vu sa clé ?
- 2 Sophie cherche sa clé. Tu as vu sa clé ?
- 3 Marc cherche ses crayons. Tu as vu ses crayons ?
- 4 Sophie cherche ses crayons. Tu as vu ses crayons ?

Övning c

- 1 Ils aiment leur chien.
- 2 Je n'aime pas leur chien.

Övning d

- 1 Ils aiment leur voiture.
- 2 Je n'aime pas leur voiture.
- 1 Ils aiment leurs enfants.
- 2 Je n'aime pas leurs enfants.

Demonstrativa pronomen

94 Qu'est-ce que tu penses de cette bague ?

Övning a

- 1) cette bague, 2) ce bracelet, 3) cette affiche,
- 4) ces lunettes, 5) cet appareil photo, 6) ces verres,
- 7) ces assiettes, 8) cette montre, 9) cet après-rasage,
- 10) ce collier

Övning b

Förslag:

- 1 Qu'est-ce que tu penses de cette bague ?
Elle n'est pas mal./
Elle te va très bien./
Elle est trop chère.
- 2 Qu'est-ce que tu penses de ce bracelet ?
Il n'est pas mal./
Il te va très bien./
Il est trop cher.
- 3 Qu'est-ce que tu penses de ces verres ?
Ils ne sont pas mal./
Ils sont trop chers.
- 4 Qu'est-ce que tu penses de ces lunettes ?
Elles ne sont pas mal./
Elles te vont très bien./
Elles sont trop chères.

95 Cet hiver, ce soir

Övning a

- 1 I vintras åkte Nicolas till Ryssland.
- 2 Jag skall åka till Spanien i vinter/till vintern.
- 3 Den här vintern är den kallaste sedan 60-talet.

Övning b

- 1) ce soir, 2) cet après-midi, 3) ce matin, 4) ce week-end, 5) cette semaine, 6) cette année, 7) cet été, 8) cet automne

Övning d

Uttrycken med *ce*, *cet*, *cette*, se facilit till b.

Je suis allé/e en France.

J'ai appris à conduire.

J'ai dormi.

J'ai écouté de la musique.

J'ai fait des randonnées.

J'ai fait mes devoirs.

J'ai joué au foot.

J'ai rangé ma chambre.

J'ai regardé la télé.

J'ai travaillé dans un café.

96 Ça y est ?

- 1) cette bague, 2) Ces pommes, 3) Cet hiver,
- 4) ce week-end, 5) Cet ordinateur, 6) Ces lunettes

97 [se], [sət], [sə]

Övning b

- 1 c'est – Caroline (det) är min bästa väns.
- 2 Ses – Hans/ Hennes föräldrar är mycket snälla mot mig.
- 3 s'est – Daniel har brutit benet.
- 4 se – Han kan inte bada längre, den stackaren.
- 5 cette – Jag tycker inte om den här glassen.
- 6 C'est – Det är för sött.
- 7 ce – Jag tycker mycket om den här filmen.
- 8 C'est – Det är Truffaut som har gjort den.
- 9 ses/ces – Jag tycker om alla hans filmer / de här filmlerna.
- 10 cet – Vi tänker stanna tre nätter på det här hotellet.
- 11 Ce – Är det inte för dyrt ?

Relativa pronomen

98 Voici un livre qui m'intéresse et que je voudrais acheter

Övning a

Förslag:

- 1 Voici un article qui nous fascine.
- 2 Voici un film qui a fait peur à mon petit frère.
- 3 Voici une idée qui me stimule.
- 4 Voici un livre qui n'intéresse personne.
- 5 Voici un projet qui a énervé tout le monde.
- 6 Voici un reportage qui m'intéresse.

Övning b

Förslag:

- 1 Voici une cassette qu'elle aime beaucoup.
- 2 Voici un CD qu'on aimerait écouter.
- 3 Voici un livre que Pauline a acheté à Londres.
- 4 Voici une chemise que tu pourrais donner à Sylvain.
- 5 Voici un tableau que je trouve fantastique.
- 6 Voici un stylo que je voudrais acheter.

Obs! ...que Pauline a acheté à Londres bör inte användas tillsammans med ett ord i femininum som *une cassette, une chemise*.
Participer måste då böjas (*achetée*).

Övning c

Förslag:

Voici un projet qui me stimule et que je trouve fantastique.

Voici une cassette qui m'intéresse et que tu pourrais donner à Sylvain.

Voici un tableau que Pauline a acheté à Londres et qui a énervé tout le monde.

Voici un reportage qui nous fascine et qu'elle aime beaucoup.

99 Une petite histoire d'amour

- 1) C, 2) A, 3) B, 4) D

100 J'ai une sœur qui habite en France et que j'aime beaucoup

Övning a

subjekt

Övning b

subjekt

Övning c

- 1 Voici un livre qui m'intéresse.
- 2 J'ai une sœur qui habite en France.

Övning d

ackusativobjekt

Övning e

ackusativobjekt

Övning f

- 1 Voici un nouveau livre que je voudrais acheter.
- 2 J'ai une sœur que j'aime.

101 Un CD qui est très populaire et que j'écoute souvent

Övning b

Voici un CD

qui m'intéresse
qui est vraiment super
qui ne coûte que 10 euros

Voici un CD

que mon père déteste
qu'il voudrait acheter
que le groupe a enregistré l'année dernière
que je ne connais pas du tout
qu'elle a donné à Sylvain

102 Ça y est ?

- 1 ...qui pourrait t'aider. (s)
- 2 ...que je préfère. (a.o.)

- 3 ...qu'il adore. (a.o.)
- 4 ...qui habitent au Canada. (s)
- 5 ...qui va faire la vaisselle... (s)
- 6 ...qu'elle m'a donné. (a.o.)
- 7 ...qu'il va épouser (a.o.)
- 8 ...qui sont sur le bureau. (s)
- 9 ...que j'ai fait pour toi. (a.o.)
- 10 ...qui ont fait le tour du monde... (s)
- 11 ...qui est ingénieur (s)
- 12 ...que j'aimerais acheter. (a.o.)
- 13 ...que tu connais. (a.o.)

103 Qui och que

Övning a

- 1 Jag tror att jag älskar dig.
- 2 Du är lika snygg som Alain.
- 3 Du är snällare än Daniel.
- 4 Du dansar sämre än / inte lika bra som Benjamin.
- 5 Men det är dig /som/ jag älskar.
- 6 Vad gör du i helgen?

Övning b

- 1 Jag har en syster som bor i Lyon.
- 2 Vem skulle vilja brevväxla med henne?

Frågor och frågeord

104 On va atterrir à quelle heure ?

Hörörmanus, se s. 39

Övning a

- A 6, B 2, C 5, D 3, E 9, F 8, G 7, H 4, I 1

105 On y va ? – On y va.

Övning b

- 2, 3, 4, 6, 8, 9, 12

Övning c

- 1 Marcel est arrivé. – Marcel har kommit.
- 2 Éric va mieux maintenant ? – Mår Éric bättre nu?
- 3 Tu m'aimes ? – Älskar du mig?
- 4 Je peux t'aider ? – Kan jag hjälpa dig?
- 5 Ma sœur habite à Nice. – Min syster bor i Nice.
- 6 C'est votre voiture ? – Är det er bil?
- 7 C'est loin d'ici. – Det är långt härifrån.
- 8 Il y a un parking ici ? – Finns det någon parkering här?
- 9 Vous venez ce soir ? – Kommer ni i kväll?
- 10 Mon frère parle français. – Min bror talar franska.
- 11 Ils partiront demain. – De åker i morgon.
- 12 Vous avez compris ? – Har ni förstått?

107 Qui ?

Övning b

- 1) C, 2) G, 3) A, 4) F, 5) D, 6) E, 7) B

108 À qui ?

- 3 À qui sont ces clés ? Elles sont à Marie.
- 4 À qui est cette valise ? Elle est à mon frère.
- 5 À qui est ce chat ? Il est à Corinne.
- 6 À qui sont ces livres ? Ils sont à ma soeur.
- 7 À qui est ce vélo ? Il est à moi.
- 8 À qui sont ces crayons ? Ils sont à Benoît.
- 9 À qui est cet argent ? Il est à Amandine.
- 10 À qui est cette cassette ? Elle est à Sylvain.

109 Qu'est-ce qui ? Qu'est-ce que ? Quoi ?

Övning a

- 1 Vad försiggår här?
- 2 Vad har de köpt?
- 3 Vad tänker ni på?

Övning b

- 1) subjekt, 2) subjekt, 3) ackusativobjekt (direkt objekt),
- 4) ackusativobjekt (direkt objekt), 5) predikatsfyllnad (subjektspredikativ), 6) *quoi* används efter preposition, 7) *quoi* används efter preposition

Övning c

- 3 Que voulez-vous faire ?
- 4 Que dis-tu ?

Övning d

Qu'est-ce que tu as fait hier ?
Qu'est-ce que vous avez mangé ?
Et vous avez parlé de quoi ?
Se disputer, à quoi ça sert ?
Alors, qu'est-ce qui va se passer maintenant ?
Mais qu'est-ce qui t'a pris ?
L'amour, qu'est-ce que c'est ?

110 Quel ?

- 1 Quel match ?
- 2 Quels garçons ?
- 3 Quelles photos ?
- 4 Quelle carte ?
- 5 Quelle adresse ?
- 6 Quelles adresses ?

111 Combien ?

Övning b

- 1 Où sont mes clés ? G
- 2 Comment tu trouves mes nouvelles lunettes ? C
- 3 Pourquoi tu ne veux pas sortir avec moi ? H
- 4 Quand est-ce qu'on va aller à la piscine ? A
- 5 Le film dure combien de temps ? D
- 6 Pourquoi est-ce que tu apprends le chinois ? E
- 7 Où allez-vous cet été ? B
- 8 D'où viennent ces pommes ? F

112 Ça y est ?

Övning a

- 1 Quelle heure est-il, monsieur/madame ?
Vous avez l'heure, monsieur/madame ?
- 2 Pour /aller à/ gare Montparnasse, c'est combien ? (Normalt ingen artikel vid *gare Montparnasse* när man talar om stationen som hållplats.)
- 3 Cette place est libre (Est-ce que cette place est libre), monsieur/madame ?
- 4 À qui est cette valise, monsieur/madame ?
- 5 Qu'est-ce qui se passe maintenant ?
- 6 Monsieur/Madame, pouvez-vous (est-ce que vous pouvez *aller*: pourriez) m'aider, s'il vous plaît ?

Övning b

- 1 Qu'est-ce que tu veux faire ce soir ?
Que veux-tu faire ce soir ?
Tu veux faire quoi ce soir ?
- 2 Quel est ton numéro de téléphone ?
C'est quoi, ton numéro de téléphone ?
- 3 Tu aimes voyager ?
Est-ce que tu aimes voyager ?
- 4 Tu as quel âge ?
Quel âge as-tu ?
Quel âge tu as ?
- 5 À quoi est-ce que tu penses ?
À quoi penses-tu ?
À quoi tu penses ?
Tu penses à quoi ?
- 6 Qui est-ce que tu attends ?
Tu attends qui ?
Qui tu attends ?

Indefinita pronomen

113 Tu veux quelque chose à boire ?

- 1 J'ai rencontré quelques-uns de vos copains.
- 2 Ils m'ont raconté quelque chose.
- 3 Quelqu'un a téléphoné ?
- 4 Tu veux quelque chose à boire ?
- 5 Tu peux me prêter quelques-uns de tes CD ?
- 6 Ils sont partis quelques minutes plus tard.
- 7 Je l'ai vu quelque part.

114 Je n'ai rien oublié

- 1 Nous n'avons rien oublié.
- 2 Elle n'a rien fait.
- 3 Vous n'avez rien compris.
- 4 Ils n'ont rien acheté.
- 5 Nous n'avons rencontré personne.
- 6 Il n'a invité personne.
- 7 Ils n'ont trouvé personne.

115 Non, rien. Non, personne

- 1 Non, personne.
- 2 Non, rien.
- 3 Non, personne.
- 4 Non, personne.
- 5 Non, rien.
- 6 Non, rien.

116 Une autre question

Övning b

- 1) l'autre hôtel, 2) un autre jour, 3) d'autres modèles, 4) les autres journaux, 5) L'autre robe, 6) d'autres possibilités

117 Toute la semaine

- toute la journée
tous les jours
tout l'après-midi
toute la semaine
tout le temps
tout le monde
tous les feutres
tous les cadeaux
toutes les filles
toutes les fleurs

Verb

118 Je parle, je finis, je vends

Övning b

- 1) parle (aime), 2) finissons (fermons),
3) répondez, 4) aimons, 5) mûrissent,
6) écoutent, 7) attend, 8) regardez,
9) descendons (attendons), 10) mincit,
11) ferme (finit), 12) réagissez, 13) réponds,
14) entends, 15) mordent, 16) téléphones

Övning c

- 1 Annie talar (tycker om) flera språk.
- 2 Vi slutar (stänger) klockan fem.
- 3 Vad svarar ni på den frågan?
- 4 Vi älskar att spela fotboll.
- 5 Körsbären mognar i juli.
- 6 De lyssnar på sin nya cd.
- 7 Jacqueline väntar på sina kamrater utanför (eg. framför) bion.
- 8 Tittar ni ofta på TV?
- 9 Vi stiger av (väntar) vid hållplatsen "Centralstationen".
- 10 Jag tycker mycket om den här tröjan. Den gör mig smal.
- 11 Hur dags stänger (slutar) man på lördagar?
- 12 Hur reagerar ni på det där?

- 13 Jag svarar alltid på alla mina SMS.
- 14 Var snäll och tala högre. Jag hör inte.
- 15 Var inte rädd. Mina hundar bits inte.
- 16 Vem ringer du till?

119 On tousse, on applaudit, on perd

Övning a

- 1) applaudissent, 2) bondis, 3) choisissez,
- 4) défends, 5) détestent, 6) fondons, 7) fument,
- 8) perd, 9) plante, 10) raconte, 11) ramassons,
- 12) remplit, 13) réponds, 14) réussissent,
- 15) rend, 16) toussent

120 Parlez plus fort et ne parlez pas si vite

Övning a

- parle – parlez
finis – finissez
réponds – répondez

Övning b

- 1 Arrose les fleurs, s'il te plaît.
Arrosez les fleurs, s'il vous plaît.
- 2 Avance/z/ ...
- 3 Baisse/z/ le volume ...
- 4 Choisis ...
Choisissez ...
- 5 Descends vite ...
Descendez vite ...
- 6 Ferme/z/ la fenêtre ...
- 7 Ralentis ...
Ralentissez ...
- 8 Réponds à mon courriel ...
Répondez à mon courriel ...

Övning c

- 1 N'applaudis pas si fort, s'il te plaît.
N'applaudissez pas si fort, s'il vous plaît.
- 2 Ne bouge/z/ pas ...
- 3 N'enferme/z/ pas le chat ...
- 4 Ne joue/z/ pas si fort ...
- 5 Ne perds pas patience ...
Ne perdez pas patience ...

- 6 Ne remplis pas cette fiche ...
Ne remplissez pas cette fiche ...
- 7 Ne réponds pas à leur question ...
Ne répondez pas à leur question ...
- 8 Ne roule/z/ pas si vite ...

121 Nous mangeons bien ici

Övning c

- 1) jettent, 2) achètes, 3) promène, 4) appelles,
- 5)appelez, 6) essaie/essayé, 7) espère,
- 8) Répète, 9) mangeons, 10) aboient

Övning d

- 1 Var kastar de soporna?
- 2 Vad köper du i present åt honom (henne)?
- 3 På söndagarna promenerar man (vi) i parken.
- 4 Vad heter du?
- 5 Och vad heter ni?
- 6 Christine, försök att förstå mig.
- 7 Jag hoppas du mår bra.
- 8 Jag hörde inte. Upprepa, är du snäll.
- 9 Vi äter sent på måndagar.
- 10 Hundar som skäller bits inte.

122 aller

Övning a

- 1) vas, 2) vont, 3) allons, 4) vais, 5) allez, 6) va

Övning b

- 1 Mon frère est allé de Cologne à Rome.
- 2 Nous sommes allé/e/s d'Athènes à Madrid.
- 3 Mes parents sont allés de Copenhague à Lyon.

Övning c

- 1) allait, 2) allais, 3) allaient

Övning d

- 1) ira, 2) irez, 3) irai

I 23 avoir

Övning a

- 1) Vous avez + valfritt uttryck,
- 2) Nous avons,
- 3) Les enfants ont,
- 4) Le petit Nicolas a,
- 5) Toi, tu as,
- 6) Tout le monde a

Övning b

- 1 J'ai eu mal aux dents.
- 2 Nous avons eu soif.
- 3 Ils ont eu sommeil.
- 4 André a eu mal au pied.

Övning c

- 1) avions,
- 2) avais,
- 3) avaient

Övning d

- 1) aura,
- 2) aurez,
- 3) aurai

I 24 connaître

Övning a

- 1 connais
connais
- 2 connaissent
connaît
- 3 connaissez
connaissons

Övning b

- 1 – Känner du någon här?
– Nej, jag känner ingen i den här stan.
- 2 – Kan dina föräldrar Italien?
– Min pappa ja, men min mamma känner bättre till Spanien.
- 3 – Känner ni inte till den här skådespelerskan?
– Jo visst, vi känner mycket väl till henne.

Övning d

- 1) a connu,
- 2) avez connu,
- 3) ont connu

I 25 dire

Övning a

- 1) Jeanne dit que/qu' + valfritt uttryck,
- 2) Toi, tu dis que/qu',
- 3) Le médecin dit que/qu',
- 4) Ils disent que/qu',
- 5) Vous dites que/qu',
- 6) Moi, je dis que/qu'

Övning b

- 1) Vous avez dit que/qu' + valfritt uttryck,
- 2) Elle a dit que/qu',
- 3) Quelqu'un a dit que/qu'

Övning c

- 1 Voilà ce que vous disiez toujours.
- 2 Voilà ce qu'ils disaient toujours.
- 3 Voilà ce qu'elle disait toujours.

I 26 dormir

Övning a

- 1) dormez,
- 2) dorment,
- 3) dormons,
- 4) dors,
- 5) dort,
- 6) dormez

Övning b

- 1) avez-vous bien dormi,
- 2) ai dormi,
- 3) n'ont pas assez dormi,
- 4) dormaient,
- 5) dors

I 27 écrire

Övning a

- 1) écrit + valfritt uttryck,
- 2) écris,
- 3) écrivons,
- 4) écrivent,
- 5) écrivez

Övning b

- 1) a écrit + valfritt uttryck,
- 2) ont écrit,
- 3) as écrit

Övning c

- 1) écrivions + valfritt uttryck,
- 2) écrivais,
- 3) écrivait

I 28 être

Övning a

- C'est, nous sommes, Je suis, mes amis sont, tu n'es pas, vous êtes, la vie est

Övning b

Det är en vacker sommardag. Mina vänner och jag är på stranden. Jag är glad och lugn och mina vänner är nöjda. Varför är du inte här med oss? Jag undrar var ni är, du och dina vänner. Här är livet underbart.

Övning d

C'était, nous étions, J'étais, mes amis étaient, tu n'étais, étiez

Övning e

- 1 – Tu as été où ?
– J'ai été + valfritt uttryck
- 2 – Vous avez été où ?
– Nous avons été
- 3 – Ils ont été où ?
– Ils ont été

Övning f

la vie sera, Je serai, mes amis seront, tu seras

Övning g

la vie serait, Je serais, mes amis seraient, tu serais

Övning h

Översättning till g ges inom parentes.

Med dig kommer livet att vara (skulle livet vara) härligt. Jag kommer att bli (skulle bli) lycklig och mina vänner kommer att bli (skulle bli) glada att träffa dig. Och du, du kommer att bli (skulle bli) lycklig också.

129 faire

Övning b

- 1) fais + valfritt uttryck, 2) faites, 3) faisons,
- 4) fait, 5) fais, 6) font

Övning c

- 1) a fait + valfritt uttryck, 2) ai fait,
- 3) avez fait, 4) ont fait

Övning d

- 1) faisait + valfritt uttryck, 2) faisions,
- 3) faisais, 4) faisaient

Övning e

- 1) ferez + valfritt uttryck, 2) feront, 3) ferai

Övning f

- 1) feraient + valfritt uttryck, 2) ferait,
- 3) ferions

130 lire

Övning a

- 1 Vous lisez (+ valfri tidning) mais vous ne lisez pas (+ valfri tidning).

- 2 Moi, je lis... mais je ne lis pas...

- 3 Toi, tu lis... mais tu ne lis pas...

- 4 François lit... mais il ne lit pas...

- 5 Les Bonneval lisent... mais ils ne lisent pas...

- 6 Ma fille lit... mais elle ne lit pas...

Övning b

- 1 Nous lisions... mais nous ne lisions pas...

- 2 Vous lisiez... mais vous ne lisiez pas...

- 3 Mes grands-parents lisaient... mais ils ne lisaient pas...

- 4 Mon mari lisait... mais il ne lisait pas...

Övning c

- 1 Moi, j'ai lu mais je n'ai pas (j'ai pas) lu...

- 2 Mon frère a lu... mais il n'a pas lu...

- 3 Toi, tu as lu... mais tu n'as pas lu...

- 4 Vous avez lu... mais vous n'avez pas lu...

131 mettre

Övning a

- 1 Tu mets la télé.

- 2 Nous mettons la radio.

- 3 Martine met un CD.

- 4 Notre prof met la vidéo.

- 5 Mes copains mettent la table.

- 6 Je mets les clés dans le tiroir.

- 7 Vous mettez le passeport dans le sac.

Övning b

- 1 Tu as mis, 2) Nous avons mis, 3) Martine a mis, 4) Notre prof a mis, 5) Mes copains ont mis, 6) J'ai mis, 7) Vous avez mis

Övning c

- 1 Tu mettais, 2) Nous mettions, 3) Martine mettait

132 ouvrir

Övning a

- 1 ouvre, 2) ouvrez, 3) Ouvrez, 4) ouvrent,
- 5) Ouvre, 6) a ouvert, 7) avez ...ouvert,
- 8) ouvraient

Övning b

- 1 Hur dags öppnar akvariet på söndagar?
- 2 Och ni, öppnar ni er affär tidigt på morgonen?
- 3 Öppna dörren, är ni snäll/a/.
- 4 De öppnar inte. De är kanske inte där.
- 5 Öppna bildörren åt mig, är du snäll.
- 6 Det är mycket kallt. Vem har öppnat fönstret?
- 7 Det regnar. Varför har ni inte slagit upp paraplyet?
- 8 Varje morgon öppnade mina föräldrar tidningen och läste den en timme.

133 partir

Övning a

- 1 partez
partons
- 2 pars
pars
- 3 part
partent
- 4 pars

Övning b

- 1 sont partis
sommes partis
- 2 êtes partis
suis parti

Övning c

- 1) partaient + valfritt uttryck, 2) partait,
3) partitions

134 pouvoir, vouloir

Övning a

- 1 Ils veulent bien, mais ils ne peuvent pas.
- 2 Vous voulez bien, mais vous ne pouvez pas.
- 3 Elle veut bien, mais elle ne peut pas.
- 4 Nous voulons bien, mais nous ne pouvons pas.
- 5 Il veut bien, mais il ne peut pas.
- 6 Tu veux bien, mais tu ne peux pas.
- 7 Je veux bien, mais je ne peux pas.

Övning b

- 1 Ils ont bien voulu, mais ils n'ont pas pu.
- 2 Vous avez bien voulu, mais vous n'avez pas pu.
- 6 Tu as bien voulu, mais tu n'as pas pu.
- 7 J'ai bien voulu, mais je n'ai pas pu.

Övning c

- 1) pouviez, 2) voulait, 3) pouvais, 4) voulaient

Övning d

- 1) voudront, 2) pourras, 3) voudrais,
4) pourriez, 5) voudrions, 6) pourrais

135 prendre

Övning a

- 1) prends, 2) apprend, 3) comprenez,
4) comprends, 5) prennent, 6) prends (prenez),
7) prenons, 8) apprenez, apprends,
9) apprennent, 10) comprend

Övning b

- 1) ai pris, 2) avez appris, 3) a compris, 4) ont pris, 5) as-tu appris, 6) avons ... compris

Övning c

- 1) prenais, 2) comprenaïs, 3) prenaient,
4) compreniez

136 savoir

Övning a

- 1) sais, 2) savez, 3) savons, 4) sais, 5) sait,
6) savent, 7) sait

Övning b

- 1 Kan du simma?
- 2 Kan ni dansa vals?
- 3 Vi vet inte vad som händer.
- 4 Jag vet inget heller.
- 5 Ingen vet vad det gäller.
- 6 Mina barn kan inte spela fiol.
- 7 Lille Nicolas är fem år och han kan redan läsa.

Övning c

David ne *sait* pas danser.

David kan inte dansa. Han har inte lärt sig hur man gör när man dansar.

Savoir betyder kunna, ha kunskapen, ha lärt sig, veta hur man gör.

Jacqueline ne *peut* pas danser.

Jacqueline kan inte dansa. Jacqueline har nog lärt sig att dansa, *elle sait danser*. Men av någon orsak kan hon inte för tillfället: hon kanske har ont i foten. *Pouvoir* betyder kunna, ha möjlighet att.

Övning d

1) savais, 2) saviez, 4) savais, 6) savaient

Övning e

1) sauras, 2) sauront, 3) saurions, 4) saurait

137 se sentir

Övning a

1) Elle se sent, 2) Vous vous sentez, 3) Ils se sentent, 4) Je me sens, 5) Il se sent

Övning b

1) Elles se sentaient, 2) nous nous sentions,
3) Tu te sentais, 4) ils se sentaient

Övning c

1) nous nous sommes senti/e/s, 2) il s'est senti,
3) elles se sont senties, 4) je me suis senti/e/

138 sortir

Övning a

- 1 sort
- 2 sortez
- 3 sortons
- 4 sors
- 5 sort
- 6 sortent

Övning b

1) est ... sortie, 2) êtes sorti/e/s/, sont sorti/e/s,
3) es sorti/e/, 4) ai sorti, 5) a sorti, 6) ont sorti

Övning c

- 1 Christine gick inte ut med sina kompisar.
- 2 – Gick ni ut igår?
– Inte jag, men de andra gick ut.
- 3 Hur dags gick du ut (hemifrån)?
- 4 Jag gick ut med hunden i morse.
- 5 Det var min man som körde ut bilen ur garaget den här gången.
- 6 Åskådarna (Publikens) grät. De tog fram sina näsdukar.

Övning d

1) sortait, 2) sortaient, 3) sortais

139 venir

Övning b

- 1 viens, viens
viens
- 2 Venez
- 3 vient
- 4 viennent
- 5 vient
- 6 venez
- 7 viens

Övning c

- 1 – Kommer du eller kommer du inte?
– Jag kommer.
- 2 Kom och hjälp mig är ni snäll/a/.
- 3 Filmen har just slutat.
- 4 Mina grannar kommer från Marocko.
- 5 Min son kommer och hälsar på mig på söndagarna.
- 6 Har ni nyss ätit middag?
- 7 Kära Marc, jag har just läst ditt brev.

Övning d

1) sont venues, 2) suis venu/e/, 3) est venu,
4) êtes pas venu/e/s/

Övning e

- 1) venais, 2) venaient

Övning f

- 1) viendrai, 2) viendront, 3) viendraient

140 vivre

Övning a

- 1) vivent, 2) vivons, 3) vit, 4) vivez, 5) vis

Övning b

- 1) ai vécu, 2) ont vécu, 3) avons bien vécu,
4) a vécu

Övning c

- 1) vivait, 2) viviez, 3) vivions

141 voir

Övning a

- 1 vois
2 voient
3 vois
voit
4 voyez
5 vois

Övning b

- 1) ai vu + valfritt uttryck, 2) avez vu, 3) a vu,
4) ont vu

Övning c

- 1 voyais, 2) voyait, 3) voyions

Övning d

- 1) verra, 2) verrez, 3) verront

142 Je joue au tennis depuis longtemps

Övning a

J'habite à Malmö depuis + valfritt uttryck

Je chante dans un chœur depuis...

Je joue au foot depuis...

Je parle français depuis...

Je joue de la guitare depuis...

Je prends des leçons de danse depuis...

Je connais Pauline depuis...

Övning c

- 1 Sophie har i alla tider varit min vän.
2 Vi har känd Séverine i sex månader.
3 Har ni varit länge i Sverige?
4 Eleverna har läst franska i fyra år.

143 Je viens de dîner

Övning a

Je viens d'appeler...

Je viens de faire...

Je viens de rentrer.

Je viens d'acheter ...

Je viens de jouer ...

Je viens de me réveiller.

Je viens d'écouter ...

Je viens d'écrire ...

Övning b

- 1 De har just lämnat kontoret.
2 Jacques är inte här längre. Han har just åkt.
2 Är fru Goudeau hemma (där)? Hennes man har just ringt.
3 Vi har just avslutat vårt samtal.

144 Le soleil brillait

Övning a

- 1 rêvait
pensait
attendait

- 2 chantaien
dansaient
rendait

- 3 promenaient
choisissaient

- 4 attendions
passions

Övning b

- 1 När Paul var sexton år, drömde han om att bli musiker.
Han tänkte mycket på sin framtid.
Han väntade otåligt på den dag han skulle ta studenten.
- 2 Vilken underbar sommardag!
Syrorna sjöng och mäniskorna dansade av glädje.
Det vackra vädret gjorde oss lyckliga.
- 3 Varje söndag promenerade de i parken.
De valde alltid samma bänk att sitta och vila på.
- 4 Varje sommar väntade vi otåligt på lovet.
Vi tillbringade alltid en månad i en by vid havet.

145 Quand j'étais petit

Övning a

- 1 je /ne/ pleurais /pas/
- 2 je /ne/ jouais /pas/
- 3 j'avais, je n'avais pas
- 4 j'avais, je n'avais pas
- 5 je faisais des, je ne faisais pas de
- 6 je /ne/ dormais /pas/
- 7 je /ne/ me réveillais /pas/
- 8 je /ne/ lisais /pas/
- 9 j'allais, je n'allais pas

Övning b

- 1 Quand vous étiez petit/e/s/, vous aviez un bon appétit.
- 2 Quand nous étions petit/e/s, nous faisions des cauchemars.
- 3 Quand elles étaient petites, mes sœurs lisaiient beaucoup de bandes dessinées.

Övning c

- 1 Quand elle était petite, Carine ne pleurait pas beaucoup.
- 2 Quand tu étais petit/e/, tu ne jouais pas avec des poupées (voitures).
- 3 Quand ils étaient petits, mes frères n'avaient pas peur du noir.

146 J'ai dansé le tango

Övning b

- 1 I, 2) E, 3) G, 4) M, 5) K, 6) J, 7) L, 8) C,
9) B, 10) D, 11) A, 12) O, 13) F, 14) H, 15) N

Övning c

- 1 Un agent de police a arrêté
- 2 Vous avez roulé
- 3 Toi, tu as répondu
- 4 Quelqu'un a frappé
- 5 Les avocats ont défendu
- 6 Moi, j'ai sali
- 7 Nous avons rendu
- 8 Les élèves ont réussi
- 9 Lise a atterri
- 10 Le père a réveillé
- 11 Les jeunes ont dansé
- 12 Les vacanciers ont profité
- 13 Toi, tu as gagné
- 14 Mon pull a rétréci
- 15 Tout le monde a hurlé

Övning d

Beroende på sammanhanget har man i svenska perfekt ”har tagit” eller imperfekt (preteritum) ”tog”.

Förslag:

- 1 En polis har tagit en tjuv.
- 2 Ni körde för fort.
- 3 Du svarade på en fråga.
- 4 Någon knackade på dörren.
- 5 Advokaterna försvarade sina klienter.
- 6 Jag har smutsat ner mina nya byxor.
- 7 Vi lämnade igen böckerna på biblioteket.
- 8 Eleverna klarade examen.
- 9 Lise landade i Paris.
- 10 Pappan väckte sina barn.
- 11 Ungdomarna dansade hela natten.
- 12 Semesterfirarna utnyttjade det vackra vädret.
- 13 Du har vunnit högsta vinsten.
- 14 Min tröja har krympt i tvätten.
- 15 Alla vrålade.

I 47 Vous n'avez pas roulé trop vite

Övning a

- 1 Les élèves n'ont pas réussi ...
- 2 Lise n'a pas atterri ...
- 3 Le père n'a pas réveillé ...
- 4 Vous n'avez pas dansé ...
- 5 Les vacanciers n'ont pas profité ...
- 6 Mon pull n'a pas rétréci ...

I 48 Marie est allée au cinéma avec Paul

Övning a

Förslag:

- 1 Luc est tombé dans l'escalier.
- 2 Nathalie est revenue.
- 3 Moi, je suis né/e/ en été.
- 4 Vous êtes arrivé/e/s/ sur la lune.
- 5 Mes tantes sont mortes dans un accident.
- 6 Toi, tu es allé/e/ à l'étranger.
- 7 Paul est retourné en Suède.
- 8 Ma famille est entrée dans un restaurant.
- 9 Les Bonneval sont devenus riches.
- 10 Vous êtes parti/e/s/ tôt le matin.
- 11 Nous sommes descendu/e/s dans la rue.
- 12 Les étudiants sont sortis de la voiture.

Singular

arrivé/arrivée
entré/entrée
tombé/tombée
mort/morte
allé/allée
revenu/revenue
resté/restée
descendu/descendue
parti/partie
sorti/sortie
devenu/devenue
né/née
retourné/retournée

Plural

arrivés/arrivées
entrés/entrées
tombés/tombées
morts/mortes
allés/allées
revenus/revenues
restés/restées
descendus/descendues
partis/parties
sortis/sorties
devenus/devenues
nés/nées
retournés/retournées

I 49 Il était six heures du matin et le réveil a sonné

Övning a, b

- 1 Klockan var halv ett på natten. (ett tillstånd)
Luc arbetade. (vad som pågick)
Plötsligt ringde telefonen. (något hände)
Han svarade. (nästa händelse)
Det var ingen. (beskrivning av hur det var)
- 2 Christine var rädd. (ett tillstånd)
Hon gick fort. (vad som pågick)
Plötsligt halkade hon. (något hände)
Det var (gick) en okänd man bakom henne. (vad som pågick)
Hon föll. (nästa händelse)
- 3 I somras åkte jag till Frankrike. (en händelse)
Jag kände ingen. (beskrivning av hur det var)
Jag var olycklig. (beskrivning av hur det var)
Senare träffade jag mina första franska vänner. (vad som hände sedan)
De var mycket trevliga. (beskrivning av hur de var)

Övning d

- 1 était, J'étais , ne dormais pas, est venu, était, je suis sorti/e/
- 2 pleuvait, faisait, avons allumé, étions assis, regardions, avons entendu, est entré, jouaient

Översättning:

- 1 Klockan var åtta på morgonen.
Jag låg i min säng men jag sov inte.
Plötsligt kom Marc in i mitt rum.
Han var jättepigg.
Jag hoppade upp ur sängen.
- 2 Det regnade och det blåste.
Vi tände en lampa.
Vi satt i vardagsrummet.
Vi tittade på TV.
Plötsligt hörde vi ljud.
Någon kom in i huset.
En tjuv? Nej, det var barnen som lekte kurragömma.

I 150 Le petit chaperon rouge

Övning c

est entrée (vad som hände)
éétait (hur det var)
l'attendait (vad som pågick)
apportait (vad som pågick)
a rencontré (vad som hände)
avait (hur det var)
a décidé (vad som hände, hur vargen réagrade)
a pris (nästa händelse)
est arrivé (nästa händelse)
l'a mangée (nästa händelse)
est arrivée (nästa händelse)
a frappé (nästa händelse)
n'a répondu (nästa händelse: ingen öppnade)
est entrée (nästa händelse)
a vu (nästa händelse)
était (hur det var, vargen låg där)
a eu (nästa händelse: hennes reaktion, hon blev rädd)
est sortie (nästa händelse)
a rencontré (nästa händelse)
a tué (nästa händelse)
a sorti (nästa händelse)
étaait (hur det var, ett tillstånd)

I 151 L'année prochaine, je vais continuer mes études

Övning a

Demain, Carine va acheter un chien.
je vais ...
vous allez ...
mes grand-parents vont ...
Charles va ...
tu vas ...
Luc va ...
nous allons ...

I 152 Tout se passera bien

Övning a

1) aidera, 2) recommencerai, 3) diront,
4) appellerez (-ll-: §159), 5) prendras,
6) répondra, 7) réussirons, 8) roulera,
9) cesseront, 10) écrira

Övning b

- 1 Lita på oss. Vi ska hjälpa er.
- 2 Jag försäkrar dig. Jag ska inte börja om.
- 3 Jag lovar. De kommer inte att säga någonting.
- 4 Lovar ni? Ringer ni senare?
- 5 Lovar du på hedersord? Kommer du att beställa tid hos tandläkaren?
- 6 Hon kommer att svara ja, det är säkert.
- 7 Jag försäkrar dig att vi kommer att lyckas allihop.
- 8 Lita på honom. Han kommer inte att köra för fort.
- 9 De har lovat det. Era kamrater ska sluta röka.
- 10 Jag är säker på det. Hon kommer att skriva till mig varje vecka.

I 153 Je regarde ma montre

Övning b

- 1 rêver de qc – drömma om ngt
- 2 penser à qn – tänka på ngn
- 3 répondre à qc – svara på (besvara) ngt
- 4 téléphoner à qn – ringa /till/ ngn
- 5 regarder qn – titta på ngn
- 6 donner qc à qn – ge ngn ngt (ge ngt till ngn)
- 7 rêver de qn – drömma om ngn
- 8 penser à qc – tänka på ngt

Övning c

- 1 Jag drömmer om sommaren.
- 2 Tänker du på din pojkvän?
- 3 Jag ska svara på hans brev.
- 4 Ring mamma, är du snäll.
- 5 David tittade länge på sin flickvän.
- 6 Han gav mig en fin present på min födelsedag.

- 7 Vem drömmer du om?
- 8 Vad tänker du på?

154 J'apprends le français

Övning a, c

- 1 Sophie a appris beaucoup de français à Cannes.
Sophie har lärt sig mycket franska i Cannes.
- 2 Tu as remercié Michel du beau cadeau ?
Har du tackat Michel för den fina presenten?
- 3 Pourquoi avez-vous peur des araignées ?
Varför är ni rädd/a/ för spindlar?
- 4 Séverine ressemble beaucoup à sa grand-mère.
Séverine liknar mycket sin far(mor)mor.
- 5 Faites attention à la marche.
Se upp för trappsteget.
- 6 Tu as montré les photos à tes parents ?
Har du visat korten för dina föräldrar?
- 7 Il faut attendre l'arrivée de l'avion.
Ni (Vi) måste invänta planetens ankomst.
- 8 Tu veux écouter mon nouveau CD ?
Vill du lyssna på min nya cd?
- 9 Rien à faire. J'ai oublié mon passeport.
Det finns inget att göra. Jag har glömt passet.
- 10 Moi, j'écris toujours des cartes postales à mes copains.
Jag skriver alltid vykort till mina kamrater.

Övning b

- 1 attendre qc – vänta på ngt
- 2 écouter qc – lyssna på ngt
- 3 oublier qc – glömma ngt
- 4 ressembler à qn – likna ngn
- 5 faire attention à qc – se upp med ngt
- 6 avoir peur de qc – vara rädd för ngt
- 7 écrire qc à qn – skriva ngt till ngn
- 8 montrer qc à qn – visa ngt för ngn
- 9 remercier qn de qc – tacka ngn för ngt

155 Il faut que vous parliez français

Övning c

Konjunktiv används alltid i *que*-satser efter uttryck för vilja och känsla, som till exempel *il faut, il veut, je suis content, ça me fait plaisir*.

156 Je suis content que vous restiez ici

Övning b

Speciella former i presens konjunktiv:

parler: *nous parlions, vous parliez*

finir: alla former utom *ils finissent*

vendre: alla former utom *ils vendent*

Övning c

- 1) restes, 2) vende, 3) lisiez, 4) attendions,
- 5) parte, 6) choisissiez, 7) dansiez,
- 8) téléphone, 9) lise, 10) répondez, 11) parte,
- 12) trouviez, 13) ferment, 14) sorte,
- 15) achètes

Övning d

- 1 Jag vill att du stannar här.
- 2 Jag är förvånad över att David säljer sin båt.
- 3 Ni måste läsa tidningen på morgonen.
- 4 Pappa vill att vi väntar utanför affären.
- 5 Det är synd att han åker.
- 6 Ni måste välja.
- 7 Mamma vill inte att ni dansar med Marie.
- 8 Mina föräldrar är glada över att jag ringer till dem.
- 9 Min lärare är förtjust över att jag läser den här romanen.
- 10 Jag skulle vilja att du svarade på mitt brev.
- 11 Det retar mig att fåget aldrig går i tid.
- 12 Det är bäst att ni hittar ett nytt arbete.
- 13 Det räcker att de stänger dörren.
- 14 Martin är besviken över att Marianne går ut med mig.
- 15 Jag vill att du köper /lite/ vackra blommor till Sophie.

157 Il faut que tu prennes l'avion

Övning b

- 1) soyez, 2) fasses, 3) veniez, 4) soit, 5) soient en retard, 6) fasse, 7) fasse, 8) preniez, 9) vienne, 10) apprennent

Övning c

- 1 Det gläder mig att ni är nöjd/a/.
- 2 Jag uppskattar att du gör ditt bästa.
- 3 Ni måste komma och hälsa på oss.
- 4 Det är viktigt att dörren är låst.
- 5 Läraren vill inte att eleverna kommer för sent.
- 6 Det måste bli vackert väder i morgon.
- 7 Vad vill ni (damen) att jag ska göra?
- 8 Jag vill att ni tar /en/ medicin.
- 9 Det är bäst att hon kommer genast.
- 10 Ungdomar måste lära sig språk.

Adverb

158 Doux – douce – doucement

Övning b

- 2) seule – seulement
- 3) sérieuse – sérieusement
- 4) complète – complètement
- 5) lente – lentement
- 6) spéciale – spécialement
- 7) malheureuse – malheureusement
- 8) légère – légèrement
- 9) attentive – attentivement
- 10) sûre – sûrement
- 11) facile – facilement
- 12) certaine – certainement

Övning c

- 1 Knacka försiktigt på dörren.
- 2 De har bara ett barn.
- 3 Jag oroar mig allvarligt/ Jag är allvarligt oroad för dig.
- 4 Du är fullständigt galen.

- 5 Man måste köra långsamt här.
- 6 Jag har gjort den här kakan speciellt för dig.
- 7 Det är tyvärr omöjligt.
- 8 Han har skadat sig lätt i foten.
- 9 Lyssna uppmärksamt på mig.
- 10 Det ringer. Det är säkert Pauline.
- 11 Cédric blir lätt irriterad/ hetsar lätt upp sig.
- 12 Din (kvinnliga) kompis kommer säkert att bli nöjd.

159 Bref – brièvement

Övning b

- 1) vraiment, 2) absolument, 3) évidemment, 4) récemment, 5) constamment, 6) couramment, 7) énormément, 8) profondément, 9) gentiment, 10) brièvement

Övning c

- 1 Ni/Du är verkligen vänlig/snäll.
- 2 Ni/Du måste absolut se den här filmen.
- 3 Ni/Du har naturligtvis rätt.
- 4 Jag såg honom/den/det nyss.
- 5 Hélène är ständigt sjuk.
- 6 Jag talar flytande ryska.
- 7 Vi har enormt mycket att göra/massor att göra.
- 8 Den lille pojken sov djupt i sin säng.
- 9 Hennes hund följer henne snällt/lydigt.
- 10 Förklara kort för oss vad ni vill göra.

160 Facile ou facilement ?

Övning a

I första fallet är det ett adjektiv, *facile*. I andra fallet är det ett adverb, *facilement*.

Övning b

- 1) lent, 2) lentement, 3) doucement, 4) doux,
- 5) malheureuses, 6) malheureusement,
- 7) sûrement/ certainement, 8) sûr/e/, 9) vrai,
- 10) vraiment, 11) couramment, 12) courants,
- 13) profondément, 14) profond, 15) bref,
- 16) brièvement

161 Plus vite et mieux

Övning b

- 1) plus vite, 2) mieux, 3) moins, 4) plus lentement/ moins vite, 5) plus, 6) plus souvent

162 Autant et aussi vite que moi

Övning a

- 1 aussi vite que moi
moins vite que moi
2 mieux que moi
aussi bien que moi
3 plus que moi
moins que moi

Övning b

Förslag:

- 1 Je m'entraîne 2 heures par semaine.
2 Je fais cent mètres en 13 secondes.
3 Je nage 200 mètres en 3 minutes.
4 Je dors en moyenne 8 heures par nuit.
5 Je gagne 15 euros par semaine comme baby-sitter.

163 Il pense beaucoup à toi

Övning a

- 1) beaucoup, 2) très, 3) très, 4) beaucoup,
5) beaucoup, 6) très, 7) beaucoup, 8) beaucoup,
9) beaucoup, 10) très, 11) beaucoup

Övning b

- 1 très – exempel 2, 3, 6, 10
2 beaucoup – exempel 5, 7, 11
3 beaucoup – exempel 1, 9
4 beaucoup – exempel 4, 8

164 Tu ne peux pas venir ?

Förslag:

- 1 – D
2 – E, F
3 – H
4 – F
5 – C

6 – H

7 – A, B

8 – B, A

165 Le bon ordre

Övning a

- 1 Je ne vois plus Ludovic.
2 Marie n'a jamais été à Paris.
3 Il ne veut pas sortir ce soir.
4 Nous ne sommes pas allés au cinéma.
5 Ils ne peuvent pas rester longtemps.

Övning b

- 1 Jag träffar inte Ludovic längre.
2 Marie har aldrig varit i Paris.
3 Han vill inte gå ut i kväll.
4 Vi gick inte på bio.
5 De kan inte stanna länge.

Prepositioner, tids- och rumsuttryck

166 Sans toi – avec Anne

Övning a

- 1) sans, 2) avec, 3) chez, 4) à , 5) à , 6) en,
7) dans, 8) sur, 9) sous, 10) derrière,
11) devant, 12) avant

167 À côté de la gare

Övning a

- 1) à côté du marché, 2) autour de la table,
3) loin de l'école, 4) près du lycée, 5) autour de
leur professeur

I68 Le soir, ce soir, hier soir

Övning a

- 1) ce soir, 2) le soir, 3) hier soir, 4) le soir

I69 Dimanche, le dimanche

Övning a

dimanche – i söndags, på söndag
le dimanche – på söndagar/na/, söndagen
den...

Övning b

- 1) vendredi, 2) le dimanche, 3) dimanche,
4) le mercredi

I70 En hiver, l'hiver, cet hiver

Övning a

- 1 En hiver/L'hiver
2 Au printemps, En été, En automne

I72 Quel siècle ?

- 2 Jeanne d'Arc a vécu au quinzième siècle.
3 Molière a vécu au dix-septième siècle.
4 Marie Antoinette a vécu au dix-huitième siècle.
5 Alexandre Dumas a vécu au dix-neuvième siècle.
6 Édith Piaf a vécu au vingtième siècle.

I73 En une minute ?

Dans une minute ?

Övning a

- 1) en dix secondes, 2) dans vingt minutes,
3) il y a trois jours, 4) dans dix minutes,
5) depuis hier, 6) après le bac,
7) vers six heures, 8) deux fois par semaine

I74 Paris – à Paris, la France – en France

Övning a

Pékin, la Chine, en Chine
Copenhague, le Danemark, au Danemark
Washington, les États-Unis, aux États-Unis
Vienne, l'Autriche, en Autriche
Dakar, le Sénégal, au Sénégal
Tunis, la Tunisie, en Tunisie
Lisbonne, le Portugal, au Portugal
Ottawa, le Canada, au Canada
Bagdad, l'Irak (l'Iraq), en Irak
Tallinn, l'Estonie, en Estonie
Riga, la Lettonie, en Lettonie
Vilnius, la Lituanie, en Lituanie
La Haye, les Pays-Bas, aux Pays-Bas
(la Hollande, en Hollande)
Phnom Penh, le Cambodge, au Cambodge
Jérusalem, Israël, en Israël

Övning b

- 1) à Paris, 2) à Copenhague, 3) au Havre,
4) à la Rochelle, 5) à la Haye

Hörövningarna 42 och 104

42 Les TGV pour Poitiers

- Bonjour, je dois aller à Poitiers mercredi, dans la matinée. Il faut que j'arrive là-bas avant une heure. Pourriez-vous me donner les heures des TGV, s'il vous plaît.
- Bien sûr mademoiselle, vous avez un premier train qui part de Paris, Gare Montparnasse, à 09h05. Arrivée à Poitiers à 10h39. Le prochain train part à 10h45. Arrivée à Poitiers à 12h22. Puis il y a un train qui part à 11h05, toujours de Montparnasse, et qui arrive là-bas à 12h31. C'est le dernier train possible, si vous voulez arriver avant une heure. Le prochain, c'est le train qui part à 12h15. Mais il n'arrive à Poitiers qu'à 13h40.
- Bon, je vois, alors, je répète.
Le premier train: départ 09h05, arrivée 10h39.
Le deuxième train, départ 10h45, arrivée 12h22.
Le troisième train, départ 11h05, arrivée 12h31.
Le quatrième train, départ 12h15, arrivée 13h40.
- C'est ça, mademoiselle, c'est correct. N'oubliez pas de réserver votre place. Pour les TGV, c'est obligatoire.
- Ah oui, c'est vrai, je le ferai. Merci monsieur et au revoir.
- Au revoir mademoiselle, et bonne journée.

104 On va atterrir à quelle heure ?

- 1 - Excusez-moi, vous avez l'heure ?
- Oui, il est une heure moins le quart.
- 2 - On va atterrir à quelle heure ?
- On sera à Charles de Gaulle à 14h20.
- 3 - Pardon, qu'est-ce que c'est comme viande ?
- C'est du poulet, du poulet rôti. Bon appétit !
- 4 - Qu'est-ce que vous voulez boire ?
- Du jus d'orange, s'il vous plaît.
- 5 - Vous voulez des glaçons avec ?
- Oui, je veux bien. Merci.
- 6 - Pardon, pourriez-vous me prêter votre journal ?
- Bien sûr. Vous pouvez le garder. Je l'ai lu.
- 7 - Pardon madame, pourriez-vous me dire où on reprend les bagages ?
- D'abord, il faut passer par le contrôle des passeports. Puis, vous suivez les indications sur les panneaux.
- 8 - Monsieur, s'il vous plaît, c'est ici le RER pour la gare Montparnasse ?
- Oui, c'est ça. Attention, il part tout de suite, il faut monter.
- 9 - Pardon, cette place est libre ?
- Oui, oui, c'est libre.

**BONNIER
UTBILDNING**

www.bonnierutbildning.se

ISBN 978 91-622-0895-0



9 789162 208950

(523-0121-0)